



每日简报

大会第 35 届会议

第 9 号

7/10/04

大会每一工作日的早晨都将出版一份国际民航组织每日简报，内容包括：出版日当天的会议安排，大会前一天工作的扼要介绍，社交活动日程表和一般事项通知。

会议安排： 2004 年 10 月 7 日，星期四

经济委员会第四次会议	9 时 30 分	会议中心一层 3 号 会议室
执行委员会第十一次会议	9 时 30 分	会议中心四层 1 号
执行委员会第十二次会议	14 时 30 分	会议室

急诊服务

星期一至星期五

9 时至 17 时

分机 8212

医务室位于办公大楼 4 层 4.25 室，电话分机 8212。大会期间将有一名护士从 9 时至 17 时在那里值班。如果发生紧急情况且找不到护士，同在 4 层 4.35.28 室的社会保障和福利股，电话分机 8236 或 8237，会采取适当行动获得医疗协助。

与会人员如果需要就医，可从其旅馆管理部门获得旅馆内或住在旅馆附近的医生的地址和电话号码。

离国际民航组织总部大楼最近的医院是麦吉尔大学卫生中心（McGill University Health Centre），电话 934-1934。

大多数医院设有全天 24 小时服务的急诊室。

可通过医生或拨打急救中心（Urgences-Santé）电话 911 获得救护车服务。

大楼保安

保安人员经严格指示，不允许未佩戴国际民航组织大楼保安通行证的人员进入国际民航组织大楼。在大楼内必须始终将通行证佩戴在醒目部位。

每位与会人员在注册时领到的大会胸卡就是大楼保安通行证，持此证可进入会议中心和办公大楼。请特别注意不要遗失这个胸卡，但若发生丢失，注册处人员会在出示适当证明后予以补发。

如果与会人员的陪同人员想出席会议和社交活动，则将发给他们另一种颜色的保安通行证。

昨天的会议

执行委员会第九次会议

执行委员会在 10 月 6 日（星期三）9 时 45 分举行的第九次会议上，审议了议程项目 13.1：2001—2003 年期间通过联合国开发计划署（UNDP）和信托资金（TF）的安排进行的技术合作活动和有关政策，委员会注意到理事会在 WP/6 号重点文件当中提交的报告，以及中国提交的 WP/262 号资料文件。

委员会接着根据 WP/5 和 15 号重点文件审议了议程项目 13.2：向新的技术合作政策过渡。委员会同意根据讨论当中所提出的修改，建议全体会议通过 13.2/1 号决议草案：更新技术合作的新政策和 13.2/2 号决议草案：扩大国际民航组织技术合作活动。委员会还注意到与此相关的 WP/224 号文件（西班牙）。

委员会接着讨论了议程项目 20：提高国际民航组织的效率，该项目的文件载于 WP/35 号重点工作

文件以及各国和组织提交的一系列相关工作文件当中。委员会同意将于当天下午召开的下一次会议上继续讨论这个项目。

经济委员会

经济委员会于 2004 年 10 月 6 日星期三 9 时 30 分举行了第三次会议，委员会结束了对议程项目 29 的审议。委员会审议了 WP/12 号文件和第 1 号更改：防止由航空引进侵入性外来物种，并同意将文件附录当中的决议草案提交全体会议批准。委员会同时还完成了对 WP/180、107（修改）、159 和 160 号文件的审议。

在议程项目 30 项下，委员会结束了对 WP/13、14、42、197 和 199 号文件的审议。

在议程项目 31 项下，委员会审议了关于更新国际民航组织在航空运输领域的持续政策的最新综合声明的 WP/44 号文件，并同意在稍做修改之后，将文件附录当中的决议草案提交全体会议批准。

在议程项目 32 项下，委员会结束了全体会议提交给其的对 WP/33 号文件的审议。

稍做修改之后，委员会批准了对其报告的介绍部分和关于议程项目 7、8 和 27 的报告草案。

技术委员会

技术委员会在 10 月 6 日（星期三）9 时 30 分举行的第四次会议上，根据讨论所提出的修改，批准了 WP/304 号文件当中关于对议程项目 22 和 23 材料的报告草案。

技术委员会

技术委员会在 10 月 6 日（星期三）14 时 30 分举行的第五次会议上，审议了 WP/305 号文件当中提交的报告草案材料，项目 24：国际民航组织全球航空安全计划（GASP）；项目 24.1：保护安全资料的来源和自由流通；项目 24.2：国际民航组织关于预防有控飞行撞地（CFIF）方案的进展情况；项目 24.3：加强飞行安全方案；项目 25：航空器设计全球规范；项目 26：有待合并或宣布失败大会决议。根据会议所做的修改，委员会批准了所有项目的报告草案。根据秘书处建议的修改，委员会同时还批准了 WP/306 号文件当中技术委员会报告综述部分的草案。

执行委员会第十次会议

执行委员会在 10 月 6 日（星期三）14 时 30 分举行的第十次会议上，根据 WP/35 号重点文件和各国以及组织提交的一系列其他工作文件，继续讨论议程项目 20：提高国际民航组织的效率，并完成了对这个项目的讨论。

在议程项目 21 项下：有待合并或宣布失效的大会决议，委员会审议并批准了 WP/33 号文件当中的附录，以便将其纳入本份文件附录 F 的决议草案当中，提交全体会议通过。

委员会同意在 10 月 7 日星期四 9 时 30 分召开的下次会议上，接着讨论议程项目 15：环境保护，以及更新国际民航组织关于环境保护的持续政策和措施的综合声明。

委员会根据 WP/36 号重点工作文件和各国及组织提交的一系列其他工作文件审议了议程项目 17：加强国际民航组织的标准。根据 WP/34 号重点工作文件和各国及组织提交的一系列其他工作文件审议了议程项目 19：旅客和机组的健康和安康，并做出了结论。根据讨论所做的修改，委员会同意建议大会通过 WP/34 和 WP/209 号文件（由加拿大、捷克共和国和美国提交）所附的大会决议草案。

委员会接着审议并根据所做的修改批准了向全体会议提交的报告草案，议程项目 12.1：关于解决拖欠会费安排的报告（WP/269 号文件）；议程项目 14.1：大会第 33 届会议以来的发展情况（WP/293 号文件）和议程项目 14.2：普遍保安审计计划（USAP）（WP/293 号文件）。

行政委员会

行政委员会于 2004 年 10 月 6 日星期三 14 时 30 分召开了第四次（最后）会议，E. Chiaverelli 女士（意大利）为委员会主席。

委员会共讨论了以下项目：

项目 39.1	2005 年、2006 年和 2007 年方案预算	
	— 预算工作组的报告	WP/285, AD/23 修改
	— 报告草案	WP/303, AD/24 号文件
项目 39.2	技术合作的行政和业务服务成本（AOSC）	
	— 预算工作组的报告	WP/285, AD/23 修改
	— 报告草案	WP/303, AD/24 号文件
项目 40.3	2005 年、2006 年和 2007 年普通基金会费分摊	
	— 会费工作组的报告	WP/284, AD/22
	— 报告草案	WP/307, AD/25 号文件

在审议报告当中，许多代表团对报告发表了意见，并建议对某些报告进行修改，以便能在报告定稿时给予考虑。主席感谢预算工作组和会费工作组主席提出的报告，并向各工作组表示感谢。根据建议的修订，委员会建议将报告草案当中所载的决议提交全体会议通过。

委员会完成了对其全部项目的审议，委员会主席在会议结束时感谢各位代表的合作和以有效率的方式完成了项目。她同时还感谢委员会的各位副主席和秘书处工作人员对委员会工作做出的贡献。

会议于 16 时 45 分结束。

社交活动

如有代表团希望预定社交活动的日期,请与秘书长办公室的 Anna Mattei 女士联系(电话分机:8042)。

注:向文件分发台提交的个人留言和邀请函除了写明收件人的姓名之外,还应写明收件人的文件分发箱号码。

代表团若要邀请任何外界人士(没有有效的大楼保安通行证),请向会议和办公服务科(4.10 室)科长提交一份受邀人名单。这将有助于保安人员允许其入内。

国际民航组织新闻区

国际民航组织第 35 届大会新闻区将从 2004 年 9 月 28 日(星期二)至 2004 年 10 月 8 日(星期五)每日开放。诚挚地邀请大家参观位于会议中心过厅处的新闻区。

新闻区是一个独特的机会,使所有代表团更好地了解秘书处代表本组织各缔约国正在开展的工作。这还是一个及时的机会,使您能与秘书处的工作人员会面,提出您对国际民航组织各方面工作的问题。请每日查看本出版物,以了解将会涵盖的主题。

如果你未能参加星期二对 ICAO 与航空运输智能(ATI)联合开发的新的商业统计数据网站的介绍:ICAodata.com,你将再次有机会来观摩这项重要的开发项目。将于上午休息期间在大会会议厅外展区举行介绍。

法律委员会(LEB)

来自 LEB 的秘书处代表将在上午和下午的休息期间以及 14 时至 14 时 30 分重点介绍该局的工作,并在现场回答您的问题。

介绍:

上午休息时间 演示 ICAO Data — 新的在线统计数字项目

与国际民航组织的专家每日相逢在国际民航组织新闻区。

计算机

将在会议中心四层提供 20 个计算机工作站,有大多数 Microsoft Office 工具的配置和两台打印机,供希望上网使用网络电子邮件服务的与会人员使用。

注册台将代销长途电话卡。

各项通知

1. 代表团名单

1.1 10月6日（星期三）已经散发第三份代表团名单。对名单所做的所有修改须通知注册台。

1.2 出于保安原因，这一名单中将不登载与会人员在蒙特利尔的旅馆/住处地址，而只列明文件分发箱号码，以便于联系。

2. 会议记录

2.1 将尽一切努力尽快散发记录草案，但请务必理解开会所需要的工作文件将优先于记录。因此，在工作量繁重时，可能会有推迟散发记录草案的情况。

3. 座位安排 — 大会厅

3.1 全体会议正式开幕式的座位安排是按照每个有六名或六名以上与会人员的缔约国代表团最多可有六个座位（三个靠桌子，三个在后排）。为有五名或四名与会人员的代表团分配了最多四个座位（两个靠桌子，两个在后排）。为有三名与会人员的代表团分配了两个靠桌子的座位和一个后排的座位。为有两名代表的代表团提供了一个靠桌子的座位和一个后排的座位。还在会议中心五层的画廊旁听席为与会会员提供了另外一些座位，可乘7号或8号电梯进入。还请与会人员在会议中心一层的三号会议室观看开幕式。

4. 咖啡供应服务

4.1 在上午和下午的会间休息期间，可在四层的大会厅和会议中心一层外购买咖啡和软饮料。三明治和咖啡的购物卷在服务台有售。

5. 各位代表的照片

5.1 在全体会议审议议程项目2时，外事和新闻办公室将高兴地发言的所有代表免费拍照。可前往秘书处办公楼十二层的外事和新闻办公室（12.05室）领取各位代表的照片，时间为：

10月6日（星期三）下午3时至5时

10月7日（星期四）下午3时至5时

10月8日（星期五）下午3时至5时

6. 与会人员的私人物品

6.1 建议与会人员晚上**务必不要将文件和其他私人物品留在会议室内。**

6.2 建议与会人员在**大楼内何时何地都要照看好个人的物品、箱包等。**

6.3 位于会议中心四层的文件分发台专门用于分发国际民航组织发布的大会文件。由于场地有限，无法保管或短时间地保存与会人员的文件和其他私人物品。

星期二	10月5日	12时 — 14时 16时 — 18时
星期四	10月7日	同上
星期五	10月8日	12时 — 14时

11 儿童日托服务

11.1 大多数旅馆有儿童日托的服务安排。

国际民航组织大会网页

可在以下网站访问国际民航组织第 35 届大会：

<http://www.icao.int/icao/en/assembl/a35/>

职工协会专卖店

请光顾我们设在会议中心一层的专卖店。